



# பின்னுறவு.

...ஏல்யாடு....

(வாசிவஸ்கி)

La goede Keest

van J. van der

ജയ"മാത്രതീയട

## \*പിണ്ണ എദ്ദം\*

കമാ ഗരീ;—

രാജഗവർഹൻ കണ്ഠതംയീരിക്കു അച്ചന്നമാർ മരിക്കുക  
യാൽ ജേപ്പുണ്ട് (വിസ്തരാമന്ത്) സംരക്ഷണയിലോനു് വള  
ന്നതു്. അന്നജനെ പ്രത്യേകം കരിഞ്ഞേപ്പക്കാംക്കിരുത്തുകൾ  
നന്നീകും ജേപ്പുണ്ട് വളരെയധികം ഫേറുമ്പോൾ സഹിച്ചിട്ട്  
ണ്ടു്. രാജഗവർഹനു് അതു് അറിയുകയും ചെയ്യും. ജേപ്പുണ്ട്  
നേയും ജേപ്പുത്തിയക്കു (സരസപതി) നേയും അന്നജൻ.  
‘അച്ചന്ന’മാരേപ്പോലെ ബഹുമാനിച്ചു. അവൻ തിരഞ്ഞെടു  
ത്ത യുവതിയെ, കാണക്കപോലും ചെയ്യാതെ, രാജഗവർഹൻ വി  
വാഹവും കഴിച്ചു; മാലതി—പണവും പ്രതാപവും അക്കന്നടി  
സേവിച്ചിരുന്ന ഒരു കുട്ടംബത്തിലെ ഒരേ ഒരവകാണി, കല്പ്പം  
ണം എല്ലവേങ്കം തൃപ്പികരമായീ. പക്ഷേ ആദ്യ റാന്തിയിൽ  
തന്നെ മണിയുറയിൽ വെച്ചു് കല്പ്പാണപ്പെട്ടിനു് ശ്രോധാക്കട്ടു  
വൈണം. സന്ദേശംമേ സന്ദേശമോ അധികമായാൽ അവ  
രക്കണ്ണിനെ ഒരു ബഹുമാനാർക്കാരണംതെ. ധിവാഹംനുന്നരം ആ  
അ അസുവം സ്വന്തം ഭേദപ്പെട്ടമന്നായിരുന്ന ഭാലത്തിയടുടെ അ  
പ്രാം കരത്തിയിരുന്നതു്. കിരാച്ചകലം ചികിത്സ നടത്തണമെ  
നാം മുഴു അസുവം വിട്ട് മാറുന്നതുവരെ മാലതി ഗർഡിണിയാക്ക  
തന്നും ഒരു ഏദോ വിശ്വസനു നിർദ്ദേശിച്ചു.

സുവ സത്രഭാവി വിളയാട്ടിയിരുന്ന ആ കുട്ടംബത്തിൽ ചെക്കി  
തന്നെനെ കടത്തിവിട്ടവാൻ തക്കം നോക്കിയിരുന്ന ഒരു വ്യക്തി  
യുണ്ടായിരുന്ന—അഥവാ സുലൈ. തന്നും ദർശാവിന്നും ബ  
ന്നധനിൽപ്പെട്ട ഒരു ചെറുപ്പുക്കാരത്തിൽ രാജഗവർഹനെക്കൊ  
ണ്ട വിശ്വാസം കഴിപ്പിയ്ക്കുന്ന സാധിക്കാതെവന്ന നിരാഗരൂപം  
അവക്കു് കറിനമായ വെളംഗുരുണ്ടു്. വിസ്തരാമനു് മാലതി

യുടെ രോഗ വിവരം മുൻകൂട്ടി അറിയാമായിരുന്നുവെന്നും പണ തതിനുവേണ്ടി അനുജനെ വിറുന്നതാണെന്നും ആ സ്ഥാപി റാജഗ്രഹവ രണ്ട് കാര്ത്തകളിലുതി. ക്ഷൗഢത്തിനടിമയായിരുന്നീന് അനുജൻ ഇന്നുലെ വരെ പിറ്റെ തുല്യം ബഹുമാനിച്ചു ജ്യേജ്യനെ കുറപ്പെട്ട ദിനി സംസംഗിച്ചു. അധിക്ഷേപ വാക്കുകൾ വർഷിച്ചു. ജ്യേജ്യൻ സ്ഥാപിച്ചിരുന്നുവോയാണീ പക്ഷേ രാത്രെ രക്കവന്നപ്പോരും അനുജൻ വിക്രിവിക്രിക്കരേതു; ജ്യേജ്യനോട് മാറ്റീരും. അതാഡെ ആ രംഗം രാത്രമായി.

കൈ കണ്ണതിനെ താലോഖിക്കവാനുള്ള അഭിലാശം മലവ തിരിൽ ഉംഖയുള്ളതി. അവർ വിത്പന്നാമന്ന് കണ്ണുമോന്നായ ബാബുവിനെ സ്വന്ത മകനായി സ്വീകരിച്ചു. അവനു് പുതിയ അമ്മദയാട്ട അലബിത്തു മേഖലാൻ അധികനാരം വേണ്ടിവന്നാലും ഇപ്പോൾ അവന്ന് അമ്മ പെറിയുണ്ടാലും; മലതിയാണു്

ആയിരുള്ളു് റാജഗ്രഹവരിൽ കൈ പുതിയ വീട് പണിയിച്ചു. പഴയ വീട് അമ്മായിക്കു് വാട്ടുകൊട്ടത്തു് ബാക്കിയുള്ളവരെല്ലാം പുതിയ വീട്ടിലേയ്ക്കു താഴെ മാറ്റി ..... നംളികൾ നീങ്ങി ..... ബാബുവിനെ ചൂജ്ഞി നിസ്സരമായ കൈ കാരണം തിനേക്കു ജ്യേജ്യത്തിയുമനുജത്തിയും തമിൽ വാക്കു് തക്കമായി ..... ചെക്കിത്താൻ സന്ദർഭം ശരീരക്കുപയോഗിച്ചു ..... തക്കം മുത്തു് വശക്കായി. ഇന്തി ആ വീടിൽ കാലുക്കുത്തുകയില്ലെന്ന ശപമം ചെയ്യുകൊണ്ടു് ജ്യേജ്യനും ജ്യേജ്യത്തിയുമായും പടിശിനികൾ. ബാബു കാടിച്ചുനും കെട്ടിപ്പുടിച്ചുതോടെ രാലതി മുള്ളിച്ചു വിശേഷം. ബാബുവിനെ കണ്ണതുകൊണ്ടാണെന്നു ക്ഷൗഢം മുലമാണു് ഫോഡുകെട്ടണായാണെന്നും മലുക്കൻ ബാബു മലതിയെ കണ്ണാൻ അവരും ബോധക്കാണും വന്നു മരിച്ചപ്പോക്കെന്നും. അതുകൊണ്ടു് ഇന്തി ഒരിക്കലും അവൻ മലതിയെ കണ്ടപോകുന്നും സുഭേദ ബാബുവിന്ന് പിഞ്ചു എന്തെത്തിൽ ഭാഗമുണ്ടായനെ ചെലുത്തി.

ബാബു മലതിയെ കാണുമോ ?

മലതിക്കു് ബാബുവിനെ കാണാതിരിക്കാൻ കഴിയുമോ ?

എന്തെല്ലാം ശരിയായ ശേഷം ഭാഗമുണ്ടാണെന്നും ---

സുകുമാരി കാണാക.

പാടിയതു് :

L. R. ഇംഗ്രേസ് & കോരസ്

അത്തും പത്തിന് പൊന്നോണം  
ചുത്തിരി കൊച്ചുള്ളായ കല്പാണം  
ചാബേക്കം ചാബേക്കം ചാബേഞ്ചം  
വറ്റന്മ ശിഖാവരതു ചാബേഞ്ചം...  
(അത്തം)

താമര മലരിൽ തുള്ളും തുഡി  
തംബുങ്ങ മീട്ടാൻ കമ്പിയിണക്കി  
ഓടി യോടി വരുന്നൊന്തു ചോലകൾ  
ഓളിക്കുള്ളായ താളും കെട്ടു  
താളും കൊട്ടീ...  
(അത്തം)

കാനന മലരണ്ണാ വല്ലിക്കടിലുകൾ  
ഭാണക്കളിക്കു കിഞ്ഞിണ്ണാ കെട്ടീ  
സപർണ്ണവള്ളുകൾ അണ്ണിയും കരും  
പൊന്നരോക്കം മുറകൾ കാട്ടീ  
മുറകൾകാട്ടീ...  
(അത്തം)

മഴവില്ലിൽ ഉണ്ടതാവാട്ടം  
മധുമാസ സന്ധ്യകൾ പോലേ  
ആടാം - പാടാം - പെൺകൊടിമാരെ  
ആഗതമായു് തിരുവോണം — അമാ  
ആഗതമായു് തിരുവോണം...  
(അത്തം)

ഗാനം-2

പാടിയതു്:

P. ലീല & M. I. വസന്തകമാരി

ഗാനവും ലഭ്യവും നീയല്ലോ  
ആനദക്കാരിണി സംഗീതത്രംപിണി... (ഗാനവും)

വീണകിൽ സപ്പം നീയേ  
വാക്കിൽ ധനി നീയേ  
മാനസത്തിൽ മധു കല്പന നീയേ  
നാദബ്രഹ്മരേ—നീ കനിഞ്ഞതാൽ—എത്തു  
നാകവും സപ്രഭ്രമായു് തീരമല്ലോ... (ഗാനവും)

ശ്രൂസാഗരത്തിലെ സംസ്കരകന്നുമാർ  
ഗുരും നടത്തിട്ടു മണിവേദിയിൽ  
വാണിജ്ഞിട്ടു വാണി കലാരാണി  
അഞ്ചാനവും മോക്ഷവും നീയല്ലോ... (ഗാനവും)

പലരാഗ പരിവേഷ ഭ്രംജയണിത്തും  
സൃംഗലോക സൃംഗമേകം ഓഷ്മാഫീത്തും  
കരകാണാക്കടലാകം—അംബികേ—നിന്നുറ  
കയണ്ണതൻ ദയത്തുള്ളി വരമായു് നൽകി... (ഗാനവും)

ഗാനം-3

പാടിയതു്:

പാ. ലീല.

കരക്കിടാവായ ക്ഷുണ്ണനാമിണ്ണിക്കു  
ചെററമയായതു ദേവകിയേ  
കിഞ്ഞാഖ്യട്ടന പാല്പട്ടി താരാട്ടി  
അമമയായു് തീക്കന്തു യശോദയല്ലോ

പുന്നാരകവിളയ്ക്കു മുതൽ വിതരവാൻ  
നടക്കമാരണ ശൈമാ  
അധികാരി വീടിലായും ചെയ്തൽ വളർത്തേം  
അയലാന്തെ അമമാർക്കാനും.... (കറം...)

കണ്ണിൽ കാണായി താമര മൊട്ടകൾ  
ചുണ്ണിൽ തൊണ്ടിപ്പഴം വീളിഞ്ഞു.  
സൗംഗര്യസാമോയുണ്ണി വളർന്നു  
ചങ്ങനക്കാതലായ് ദൈ വളർന്നു. (കറം....)

ഗാനം - 4

പാടിക്കു:

P. ലീല & A. P. കോമള

മല്ലാക്കു കണിമെംബേ - ഓയികു തവ ചീതം  
മല്ലു വന്നു കൊണ്ടായി മറിയിശ്ശേനോ  
മേമന രജനികു താമരതക്കിരിയ - നീ  
കരിച്ചു - ലേവ മയച്ചു - താൻ കൊതിച്ചു.  
മർശനം തേടീ... (മല്ലാക്കു)

മറഞ്ഞ ഗോപികമാർ ക്രൂട്ട് ഭവാൻ  
ഇഴ്ച സ്ഥാപം ചെങ്കു പാടെ  
പ്രേമതാപത്രാലഭക്കുര മാനസചക്രാരമോ -  
വവഞ്ഞു, കണ്ണനീറത്തു - ഒരു നീന്തണാഞ്ഞു

നടന്നുണ്ടാ.... (മല്ലാക്കു)

അന്ത്യഗോപം ഗന്മാരകാടായ് തൊൻ  
നീനെ തീരക്കു വന്നതല്ലോ

വുഡാവന് ചട്ടുനടിച്ചു.

പുണ്ണന്നതൽ മരളിവിളിച്ചു.

മനാകിനി താവളമടിച്ചു.

ഇന്നന്തിന കലഹം തമീൽ.... (മല്ലാക്കി)

നാനം - 5

പാടിയവർ:

L. R. ഇംഗ്രേസ്.

അക്കലു അക്കലു അഞ്ചുകാപുരിയിൽ

അതിസുഖരീ റാണിയൈരാറിയും

കുട്ടിലിട്ടുരൈയന്നത്ത-പോററിവള്ളത്തി-റാണി

പോററിവള്ളത്തി

താമരത്തേൻ നക്കി-തക്കങ്ങുട്ടിണംജിൽ

പുമര ചുംട്ടിൽ റാണി ദാമനയെ പ്രാംറി

പുവിരിയും കാലത്തു് പുവൻ കിളി വന്നന്തീ

പാവം തന്നീണയുടെ മുഖിൽ തലതല്ലിവീണം -

(അക്കലു)

ഡോപമേക്കീ ഹംസം-സപാമിനിയാളെ നോക്കി

പാവം ചെയ്യു ചെപകിളിയായ് ഒന്നമെട്ടഞ്ഞീടാൻ

ചെപകിളിയായ് തീന്നപ്പൂം കൊക്കമാത്രം മേലോട്ടു്

കാണന്നവൻ ചോല്ലി കുണ്ണം വേഴാവുൽപ്പുക്കി

(.. അക്കലു)

പാടിയതു്:

രേണുക & അയ്യൻ

കണ്ണ കവയം കാമിനിയാളെ രമണീ സീതേ —

വഞ്ചനീ—വന്നാൽ

ലക്ഷാച്ചുര റാണിപ്പട്ടം തങ്ങവൻ — ഉടൻ തങ്ങവൻ

രാക്ഷസവംശസൃഷ്ടിൻ — രാവണനെങ്ങോ

രാപ്പുകൽ കാട്ട ചുറരം — രാമൻ — അവനെങ്ങോ

അവനെങ്ങോ — രാമനെങ്ങോ.

രാവണാ — രാക്ഷസാ — നീ

ദ്രോവു വിത്രപാകാരാ

രാമചന്ദ്രനെന്നർ ദേവൻ

താമസിയ്യാതെത്തരും നേരം

ഹേബാര ശീക്ഷ തങ്ങം മുട്ടേ

വേഗമെന്ന മോചപ്പിപ്പിക്കു—

(രവണാ)

രഘുകലനാട്ടാ—രഘുവദേവാ—രാമ റാമ

ജയ സീതാ റാമ

പതിത ബാന്ധവാ—വാനരബൈന്യാ ദത്തമന്ദന

രാജാറാം

സീതാറാം ജയ രാജാ റാമ

രാജാറാം ജയ സീതാറാം

സാനം - 7

പാടിയതു്:

രേണുക.

അവധിക്കു—കണ്ണ—കണ്ണ  
 അമരയെക്കാണാൻ ഒക്കുണ്ടു്? ഇനി

അമരയെക്കാണാൻ ഒക്കുണ്ടു്?

മറ്റൊരും കാണാതെ കെട്ടിപ്പിച്ചുണ്ട  
 മരതാം കൊട്ടകാണം പറക്കുണ്ടു്..... (അവധി)

കട്ടിക്കളിയിൽ എന്നമതൻ മാറ്റു<sup>ം</sup>  
 കത്തിമരിയാണം ഒക്കുണ്ടു്? ഇനി

കത്തിമരിയാണം ഒക്കുണ്ടു്?

താമരപ്പു വൊത്ത ചുണ്ടുകൊണ്ടു

താരാട്ട് പാടുന്നതെന്നാണു് — ഇനി

താരാട്ട് പാടുന്നതെന്നാണു്.... (അവധി)

അമര യശോദയെ സിംഗാതെയെത്തുനാടി  
 പൊന്നണ്ണു തുണ്ണും നീറ്റിരീക്കം

പാലുതരും തുണ്ണും — വെൺതരും തുണ്ണും

പ്രാവമെന്നമരയ കുഞ്ചിവായോ

